

Allongement des délais de prescription (garantie)

Le 1^{er} janvier 2013 sont entrés en vigueur les délais de prescription allongés (délais de garantie) du droit du contrat de vente, ajustant ainsi notre droit national aux exigences du droit européen.

La garantie signifie que le vendeur a une obligation légale de se porter garant que la chose achetée se trouve dans un état impeccable au moment de la vente. L'acheteur doit examiner la chose sans délai et signaler immédiatement tout défaut constaté. Cette obligation de soulever immédiatement des griefs vaut aussi pour les défauts «cachés», découverts plus tard seulement. Toutefois, les défauts cachés ne peuvent plus être invoqués après l'écoulement du délai de prescription. Sauf convention contraire entre les parties au contrat, ce délai était d'1 an jusqu'alors. Il est maintenant de 2 ans.

Dans les relations avec les clients commerciaux, ce délai de prescription peut cependant être modifié, respectivement raccourci contractuellement. Une entreprise de technique agricole peut ainsi continuer de convenir de délais de garantie plus courts avec la plupart de ses clients (agriculteurs, communes). Souvent, les délais de garantie des fournisseurs sont repris. Si les parties ne conviennent cependant pas de délais différents, alors les délais légaux allongés s'appliquent.

Par contre, il n'est pas admis de convenir de délais de prescription plus courts avec des consommateurs. Sont réputés contrats conclus avec des consommateurs les contrats portant sur des produits offerts par des professionnels et destinés aux besoins personnels ou familiaux du consommateur. Par exemple, celui qui vend une motofaucheuse à un propriétaire de maison individuelle doit lui accorder un délai de garantie de 2 ans. S'il s'agit d'«occasions», à savoir de choses usagées, ce délai peut être réduit à 1 an.

Dans le cadre des contrats convenus avec des consommateurs, le vendeur n'est donc pas autorisé à raccourcir les délais mentionnés, mais il peut, comme c'était le cas jusqu'à présent, exclure totalement la garantie (art. 199 CO). Il semble à première vue

contradictoire de pouvoir exclure la garantie sous certaines conditions alors qu'il n'est pas permis de réduire le délai. Cependant, c'est voulu. En effet, certaines transactions de vente portant sur des machines d'occasion seraient rendues impossibles s'il en allait autrement, même si les parties au contrat sont d'accord entre elles. La garantie doit cependant être exclue de manière explicite. Une exclusion dans le cadre des CG est cependant devenue clairement insuffisante depuis le renforcement de la loi contre la concurrence déloyale.

En résumé, il peut être retenu que :

- dans le cadre de contrats conclus avec des acheteurs professionnels (agriculteurs, par ex.), les délais peuvent être modifiés, comme jusqu'à présent. De même, la garantie peut être exclue. A l'avenir aussi, un tracteur d'occasion pourra être vendu avec un délai de garantie de 6 mois, ou la garantie pourra être exclue totalement.
- dans le cadre des contrats conclus avec des consommateurs, les délais de garantie applicables aux produits neufs ne peuvent être raccourcis à moins de 2 ans, et à moins d'1 an pour les produits d'occasion. Par contre, la garantie peut toujours être exclue totalement. Donc, à l'avenir également, une tondeuse à gazon usagée pourra être vendue sans garantie; cependant, une garantie de 6 mois n'est pas admise.

Ainsi, la liberté contractuelle se trouvera renforcée à l'avenir.

Pour toute question, le Service juridique de l'USM se tient volontiers à la disposition de ses membres.

*Christoph Andenmatten
Zurich, 18. 01. 2013*



Christoph Andenmatten, Leiter des Rechtsdienstes der Schweizerischen Metall-Union in Zürich.
Christoph Andenmatten, directeur du service juridique de l'Union Suisse du Métal à Zurich.

Verlängerte

Garantieversicherung

Die PROMRISK AG arbeitet derzeit mit einem Versicherer eine Garantieversicherung für gebrauchte landwirtschaftliche Fahrzeuge aus. Es ist vorgesehen, dass diese Verbandslösung SMU im 2. Quartal 2013 umgesetzt werden kann. Die Mitgliedfirmen Fachverband Landtechnik werden baldmöglichst über den Umfang dieser Garantieversicherung informiert.

Bei Fragen wenden Sie sich an PROMRISK AG
Tel. 044 851 55 66 oder info@promrisk.ch.

Assurance de garantie

La société PROMORISK AG élabore actuellement avec un assureur une assurance de garantie pour les véhicules agricoles d'occasion. La concrétisation de cette solution d'association USM est prévue pour le 2^e trimestre 2013. Les entreprises affiliées à l'Association technique agricole seront informées dès que possible sur le contenu de cette assurance de garantie.

En cas de questions, vous pouvez vous adresser à PROMRISK AG, tél. 044 851 55 66 ou info@promrisk.ch.



Im Kaufvertragsrecht sind am 1. Januar 2013 verlängerte Verjährungsfristen (Garantiefristen) in Kraft getreten. Damit findet eine Angleichung an die Vorschriften des europäischen Auslandes statt.

Verjährungsfristen (Garantie)

Gewährleistung bedeutet, dass der Verkäufer eine gesetzliche Pflicht hat dafür einzustehen, dass die verkaufte Sache beim Verkauf einwandfrei ist. Die Ware ist vom Käufer umgehend zu prüfen und ein Mangel sofort mitzuteilen. Diese sofortige Rügepflicht gilt auch für «verdeckte», erst später entdeckte Mängel. Allerdings scheitert die Geltendmachung dieser verdeckten Mängel, wenn die Verjährungsfrist abgelaufen ist. Diese Frist betrug bisher, wenn vertraglich nichts anderes vereinbart wurde, ein Jahr und wird nun auf zwei Jahre verlängert.

Diese Verjährungsfrist kann allerdings wie bisher gegenüber gewerblichen Kunden vertraglich geändert, folglich auch verkürzt werden. Ein Landtechnikbetrieb kann also gegenüber den meisten Kunden (Bauern, Gemeinden) weiterhin vertraglich kürzere Garantiefristen vereinbaren. Oftmals werden die Garantiefristen der Lieferanten übernommen. Wird jedoch vertraglich keine oder keine abweichende Vereinbarung getroffen, gelten die verlängerten gesetzlichen Verjährungsfristen.

Hingegen dürfen in Verträgen mit Konsumenten keine kürzeren Verjährungsfristen vereinbart werden. Konsumentenverträge sind Verträge von

professionellen Anbietern von Produkten, die für den persönlichen oder familiären Gebrauch des Erwerbes bestimmt sind. Wer einem Einfamilienhausbesitzer einen Motormäher verkauft, hat diesem eine Garantiefrist von zwei Jahren zu gewähren. Bei gebrauchten Sachen, sogenannten Occasionen, kann diese Frist auf 1 Jahr verkürzt werden.

Zwar kann der Verkäufer die erwähnten Fristen in Konsumentenverträgen nicht verkürzen, aber weiterhin die Gewährleistung gänzlich ausschliessen (Art. 199 OR). Die Möglichkeit der Wegbedingung der Gewährleistung, nicht aber die Möglichkeit der Verkürzung der Fristen mag auf den ersten Blick widersinnig erscheinen, ist aber so gewollt. Ansonsten würden gewisse Geschäfte von gebrauchten Maschinen verunmöglicht, obwohl beide Parteien den Abschluss wünschen. Voraussetzung ist, dass die Garantie explizit wegbedungen wird. Ein Ausschluss im Rahmen der AGB genügt nach der Verschärfung des Gesetzes gegen den unlauteren Wettbewerb zweifelsohne nicht.

Zusammenfassend kann festgehalten werden, dass

- in Verträgen mit professionellen Erwerbern (z.B. Bauern) die Garantiefristen wie bisher vertraglich geändert werden können. Ebenfalls kann die Garantie ganz ausgeschlossen werden. Ein Occasionstraktor kann auch in Zukunft mit einer Garantiefrist von 6 Monaten verkauft werden oder die Garantie ganz ausgeschlossen werden.
- bei Konsumentenverträgen die Garantiefristen bei neuen Produkten nicht unter zwei Jahre, bei Occasionen nicht unter einem Jahr verkürzt werden können. Hingegen kann die Garantie weiterhin gänzlich ausgeschlossen werden. Ein gebrauchter Rasenmäher kann also auch in Zukunft ohne Gewähr verkauft werden, hingegen ist eine Garantiefrist von 6 Monaten nicht möglich.

Der vertraglichen Ausgestaltung kommt in Zukunft noch mehr Gewicht zu.

Bei Unsicherheiten hilft der Rechtsdienst der SMU den Mitgliedern gerne weiter. ■

*Christoph Andenmatten
Zürich, 18. 01. 2013*